

# BauKer.®

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto.

Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

## ARGENTINA

Teléfono de contacto:  
0810-222-7634  
www.sodimac.com.ar

## CHILE

Teléfono de contacto:  
600 600 4020  
www.sodimac.cl

## COLOMBIA

Teléfono de contacto:  
3208899933  
www.homecenter.com.co

## MÉXICO

Teléfono de contacto  
01 800 062 5222  
www.sodimac.com.mx

## PERÚ

Teléfono de contacto: 4192000  
www.sodimac.com.pe  
www.maestro.com.pe

## URUGUAY

Teléfono de contacto: 0800-7634  
www.sodimac.com.uy

## BRASIL

Telefone de contato:  
0300 7634622  
www.sodimac.com.br

Importado y/e Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A. C.U.I.T. 30-65572582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires. Tel.:54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUDECOR S.A. - CNPJ: 03.439.316/0038-64 - SAC: 55-11-2045-2500. - Chile: SODIMAC S.A. RUT 96.792.430-K - Av. Pdtte. Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago. Tel.: 56-2-2738-1000 / IMPERIAL S.A. RUT 76.821.330-5. Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A. RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel.: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. RUT 78.627.210-6 - Nataniel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 56-2-2827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A. Cód. SIC 800242106, NIT. 800.242.106-2 - Carrera 68D Nº. 80-70, Bogotá, Tel.: 57-1-3904100 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A., NIT.900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57-1-5878002 Nacional: 01-8000-113252. - Perú: Tiendas del Mejoramiento del Hogar S.A. RUC 20112273922. Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima. Tel.: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A. RUC: 20100128056, Av. Paseo de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC: 20508565934 - Tel.: 51-01-513-3355 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A., RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-2604-7105 - México: COMERCIALIZADORA SDMHC S.A. de C.V. Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlán, Naucalpan De Juárez, Estado de México, C.P. 53150. RFC CSD161207R2A, Tel.: +52 55 1516 4400.

V20190930

# BauKer.®

## 12V<sub>==</sub>

INALÁMBRICA  
SEM FIO / CORDLESS

## INSTRUCTION MANUAL MANUAL DE INSTRUCCIONES / MANUAL DE INSTRUÇÕES

CORDLESS IMPACT DRILL 3/8 " (10 mm)  
TALADRO PERCUTOR INALÁMBRICO 3/8 " (10 mm)  
FURADEIRA IMPACTO SEM FIO ÍON LÍTIO 3/8 " (10 mm)

MODELO/MODEL: SD-GS1041



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones.  
El uso de esta herramienta puede ser peligroso. Utilice siempre equipo de seguridad. Mantenga una distancia de seguridad adecuada. Mantener fuera del alcance de los niños.

**ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de lesão, o usuário deve ler o manual de instruções.  
O uso desta ferramenta pode ser perigoso. Sempre use equipamentos de segurança. Mantenha uma distância de segurança adequada. Manter fora do alcance de crianças.


**WARNING:** To reduce the risk of injury, user must read this instruction manual.  
The use of this tool can be dangerous. Always use safety equipment. Maintain an adequate safety distance. Keep out of the reach of children.

ESPAÑOL/PORTUGUÉS









**3 AÑOS / ANOS**  
GARANTÍA / GARANTIA  
YEARS WARRANTY

## Descripción técnica

### Especificaciones Técnicas

Voltaje Nominal	: 12 V 
Velocidad sin carga (baja)	: 0 r/min - 400 r/min
Velocidad sin carga (alta)	: 0 r/min - 1 500 r/min
Configuración del torque	: 18 + Perforación
Torque máximo	: 30 Nm
Tamaño del mandril sin llave (vástago broca)	: 0,8 mm a 10 mm
Nivel de presión sonora	: LPA= 75,1 dB (A), KPA= 3 dB (A)
Nivel de potencia acústica	: LWA= 86,1 dB (A), KWA= 3 dB (A)
Nivel de vibración	: AG= 1,353 m/s <sup>2</sup> , K= 1,5 m/s <sup>2</sup>
Batería	: Ion-Li de 12 V  - 1 300 mAh
Salida de adaptador de cargador	: 13,5 V  - 400 mA
Tiempo aproximado de carga de las baterías	: 3 h a 5 h
Peso herramienta + batería	: 1 080 g

### Voltaje / Tensión - Frecuencia de entrada

País	Voltaje / Tensión	Frecuencia	Ficha Enchufe
Chile	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Colombia	110 V~	60 Hz	
Perú	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Argentina	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Uruguay	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 220	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 110	110 V~	60 Hz	
México	110 V~	60 Hz	

**NOTA:** Los detalles y especificaciones aquí contenidos, son los considerados correctos al momento de imprimir esta información. No obstante, el fabricante se reserva el derecho de cambiar la información técnica sin aviso previo.

El valor de vibración declarado, que ha sido medido por un método de ensayo estandarizado, puede utilizarse para comparar diferentes herramientas entre sí y para una evaluación preliminar de la exposición.

**ADVERTENCIA:** el nivel de vibración real de una herramienta eléctrica puede desviarse del valor máximo especificado, lo que depende de cómo se utiliza la herramienta. Por lo tanto, es necesario determinar qué precauciones de seguridad son necesarias para el usuario, con base en una estimación de la exposición en condiciones reales de funcionamiento (teniendo en cuenta todas las etapas del ciclo de trabajo, como por ejemplo, el tiempo en que la herramienta está apagada y cuando se ejecuta sin carga, además del tiempo de puesta en marcha).

### INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar este producto, que ha pasado a través de nuestro extenso proceso de garantía de calidad. Se han tomado todos los cuidados para asegurarnos de que llegue a sus manos en perfecto estado.

### LA SEGURIDAD PRIMERO



Antes de utilizar esta herramienta, se deben tomar las siguientes precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de que se produzca un incendio, una descarga eléctrica y lesiones personales. Es importante leer el manual de instrucciones para comprender las aplicaciones, las limitaciones y los potenciales peligros asociados al uso de esta herramienta.

### INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones de operación y de seguridad. El incumplimiento de las normas e instrucciones de seguridad puede provocar una electrocución, incendio o lesiones graves. Guarde todas las normas e instrucciones de seguridad para consultas en el futuro. El término "herramienta eléctrica" que se presenta en las instrucciones de seguridad se refiere a la herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (con cable) o por una batería (inalámbrica).

¡GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES!

La expresión "herramienta eléctrica" en todas las advertencias listadas más abajo, se refiere tanto a las herramientas operadas con cable como también a aquellas operadas a baterías (inalámbricas).

### SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, en las que hay presencia de polvo, líquidos inflamables o gases. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- Mantenga alejados a los espectadores y los niños mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control de la herramienta.

### SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El enchufe del aparato eléctrico o del cargador de su batería, en caso de una herramienta inalámbrica, debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique el enchufe de manera alguna. No utilice adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a tierra). Los enchufes no modificados y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Evite el contacto de su cuerpo con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de que se produzca una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. Si entra agua en la herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- No haga mal uso del cable. Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para retirar el enchufe de una toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas móviles. Sustituya inmediatamente los cables dañados. Los cables dañados aumentan el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión adecuado para un uso en exteriores. El uso de un cable diseñado para un uso en exteriores reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un interruptor diferencial de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

### SEGURIDAD PERSONAL

- Preste atención, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica.
- No utilice la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Apenas un momento de distracción al usar herramientas eléctricas puede provocar lesiones graves.
- Use un equipo de protección personal. Use siempre protección para los ojos. El uso de equipamiento de protección personal en buenas condiciones, como una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva, reducirá la gravedad de posibles lesiones personales.

- Evite el arranque accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de energía o a la batería y antes de tomarla y de transportarla. Transportar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o conectar las herramientas eléctricas a la toma de corriente o a la batería con el interruptor en la posición de encendido puede causar accidentes.
- Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las partes móviles. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave o tuerca unida a una parte rotativa de la herramienta puede ocasionar lesiones personales.
- No se estire demasiado. Mantenga una postura firme y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Utilice únicamente equipos de seguridad que hayan sido aprobados por una agencia de estándares apropiada. Es posible que un equipo de seguridad no aprobado no proporcione una protección adecuada.
- Si son suministrados dispositivos de conexión para la extracción del polvo e instalaciones de recolección, asegúrese de que ellos estén correctamente conectados y de que sean usados en forma adecuada. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

### USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- No sobrecargue las herramientas. Use la herramienta eléctrica correcta para el trabajo a realizar. La herramienta eléctrica hará el trabajo mejor y de forma más segura si se utiliza a la velocidad para la que fue diseñada.
- No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no puede controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación, o la batería desde la herramienta inalámbrica, antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenarla. Estas medidas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.
- Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas para usarlas. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.
- Realice con cuidado el mantenimiento de la herramienta. Verifique si hay piezas móviles desalineadas o atascadas, si hay piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas cuyo mantenimiento ha sido deficiente.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas cuyo mantenimiento es adecuado y conserva los bordes afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- Use solo los accesorios recomendados por el fabricante para cada modelo. Los accesorios que pueden ser adecuados para una herramienta pueden ser peligrosos cuando se utilizan en otra.

### USO Y CUIDADO DE LA BATERÍA

- Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería. Insertar la batería en las herramientas eléctricas que tienen el interruptor de encendido puede provocar accidentes.
- Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede generar el riesgo de que se produzca un incendio si se utiliza con otra batería.

- Utilice las herramientas eléctricas solo con las baterías indicadas específicamente para cada modelo. El uso de cualquier otra batería puede generar el riesgo de que se produzcan lesiones o un incendio.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden realizar una conexión de un terminal a otro. El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- En condiciones exigentes, es posible que se produzca una fuga de líquido de la batería; evite el contacto. En el caso de un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica. El líquido de la batería puede causar irritación o quemaduras.

### SERVICIO TÉCNICO

- Su herramienta eléctrica debe ser inspeccionada por un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas a las originales. Así se garantiza que el uso de la herramienta eléctrica continua siendo seguro.

### INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- Tenga en cuenta el torque que se produce durante la operación, especialmente cuando se perfora durante labores de albañilería.
- NO cambie ninguno de los interruptores selectores mientras el motor está en marcha. Hacerlo podría dañar la máquina.
- NO intente modificar la máquina o sus accesorios de forma alguna. NO fuerce la herramienta, deje que la máquina haga el trabajo. Esto reducirá el desgaste de la máquina y de los accesorios de perforación y aumentará su eficiencia y vida útil.
- No utilice este producto con ningún accesorio diseñado para otras labores que no sean las de un taladro o atornillador eléctrico.

### ADVERTENCIAS ADICIONALES APLICABLES A LOS TALADROS

- Sujete la herramienta eléctrica por las superficies aislantes de sujeción cuando realice una operación en que el accesorio de perforación puede hacer contacto con los cables ocultos o con su propio cable.
- Al hacer contacto con un cable vivo, el accesorio de corte puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta se electrifiquen y den una descarga eléctrica a operador.
- Utilice el mando auxiliar si este se incluye con el producto. La pérdida de control sobre la
- Utilice detectores adecuados para determinar si hay cableado oculto del servicio público de electricidad en el área de trabajo o consulte a la compañía local para obtener ayuda. El contacto con cables eléctricos puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. El dañar una tubería de gas puede producir una explosión. La perforación de una tubería de agua causa daños materiales y puede provocar una descarga eléctrica.
- Desconecte inmediatamente la herramienta eléctrica cuando se atasque. Esté preparado: una fuerza de torque muy fuerte puede producir un contragolpe. La herramienta se bloquea cuando: - Se sobrecarga. - Se ladea con respecto a la pieza de trabajo.
- Mantenga la máquina con un agarre firme. Se puede producir un breve y fuerte rechazo mientras se ajustan o aflojan los tornillos.
- Asegure la pieza de trabajo. Una pieza de trabajo fijada con unos dispositivos de sujeción o en un tornillo de banco se mantiene más segura que con la mano.

- Siempre espere hasta que la máquina se haya detenido completamente antes de apoyarla en una superficie. La herramienta puede atascarse y esto puede llevarlo a perder el control sobre la herramienta eléctrica.
- No abra la batería. Evite riesgo de que se produzca un cortocircuito accidentalmente

### ADVERTENCIAS PARA LA BATERÍA

- Antes de usar el cargador de baterías, lea todas las instrucciones y las marcas de precaución que se encuentran en el cargador de baterías, en la batería y en el producto que usa la batería.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con escasa experiencia y conocimientos, siempre y cuando estén bajo supervisión o hayan recibido las indicaciones pertinentes sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados al uso de la herramienta. Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona de similar cualificación con el fin de evitar cualquier situación de riesgo.
- Utilice solo el cargador suministrado con el producto o el repuesto correcto, como se indica en el catálogo o en este manual. No lo reemplace por ningún otro cargador. Use solo cargadores aprobados por el mismo proveedor de su producto. Vea las especificaciones técnicas.
- No desarme el cargador ni lo opere si este ha recibido un golpe fuerte, se ha caído o se ha dañado de alguna otra manera. Un rearmado incorrecto puede generar el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, una electrocución o un incendio.
- No recargue la batería en ambientes húmedos o mojados. No esponga el cargador a la lluvia ni a la nieve.

- Si la caja de la batería está quebrada o dañada, no la inserte en el cargador. Es posible que eso provoque un corto circuito o un incendio.
- Cargue solo baterías recargables aprobadas por el mismo proveedor (BP09 - 180). Vea las especificaciones técnicas. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar lesiones personales y daños.
- Cargue la batería a temperaturas superiores a 0 °C e inferiores a 45 °C. Almacene la herramienta y la batería en lugares donde las temperaturas no excedan los 45 °C. Esto es importante para evitar daños graves a las celdas de la batería.
- Para desconectar los cables, sujete el enchufe en lugar del cable. También debe hacerlo cuando desconecta los cables usando la función de cadena tipo margarita. Esto reducirá el riesgo de que se produzcan daños en el enchufe y el cable eléctrico.
- Asegúrese de que el cable esté ubicado de modo que no sea pisado, que nadie pueda tropezar con él y que no sea sometido de alguna otra forma a daños o estrés.
- No utilice un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de un cable de extensión inadecuado para el cargador puede derivar en el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica.
- Desconecte el cargador de la toma de corriente antes de limpiarlo. Esto reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica. La extracción de la batería no reducirá este riesgo.
- El cargador está diseñado para funcionar con energía eléctrica doméstica estándar (220 V~ - 240 V~, 50 Hz - 60 Hz). No intente utilizarlo con ningún otro voltaje.
- Este cargador debe estar correctamente orientado en una posición vertical o sobre el suelo.
- No incinere la batería, incluso si está gravemente dañada o completamente desgastada. La batería puede explotar en el fuego. Al quemar baterías de iones de litio, se crean vapores y materiales tóxicos.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, en las que hay presencia de polvo, líquidos o gases inflamables. Insertar y retirar la batería del

cargador puede encender el polvo o los vapores.

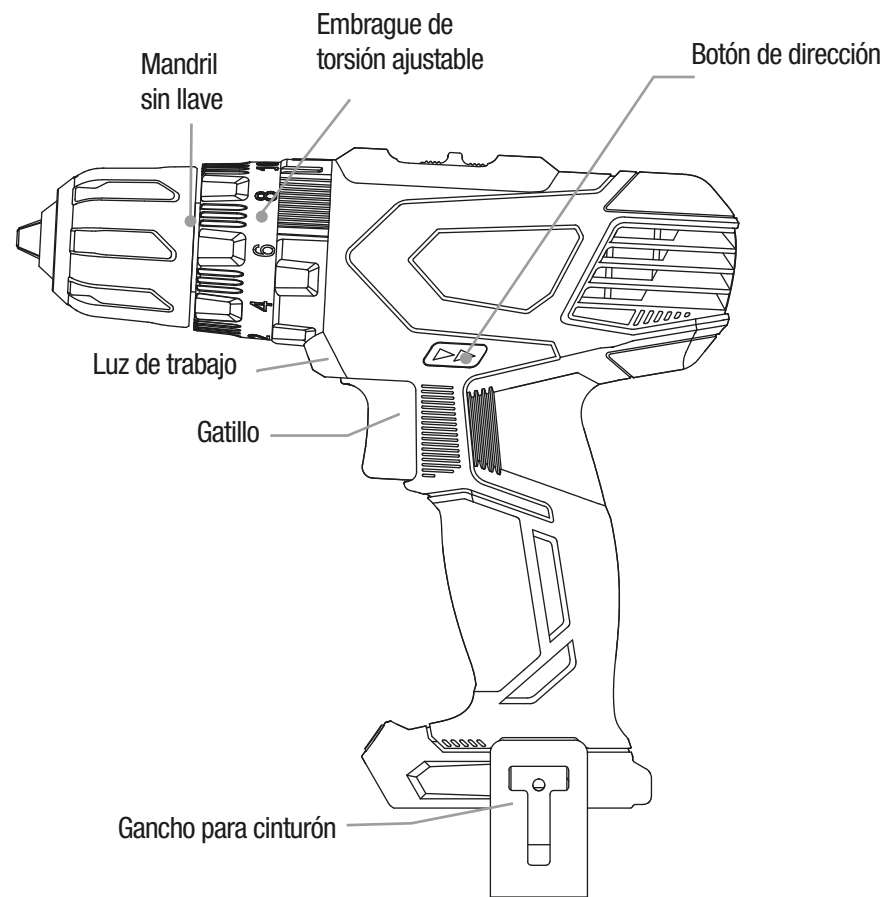
- Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave inmediatamente el área con agua y un jabón suave. Si el líquido de la batería entra en contacto con sus ojos, aplique agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se necesita atención médica, informe que el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- El contenido de las celdas de batería abiertas puede causar una irritación respiratoria. En este caso, la persona afectada debe respirar aire fresco. Si persisten los síntomas, busque atención médica.

**ADVERTENCIA:** peligro de quemaduras. El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.

- Cargue la batería solo en el cargador que acompaña a su producto.
- No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido. Esto puede causar una falla prematura en las celdas.
- No almacene ni use la herramienta y la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 45 °C (como cobertizos exteriores o construcciones metálicas en verano).
- Cuando las baterías no estén en la herramienta o el cargador, manténgalas alejadas de objetos metálicos. Por ejemplo, para evitar que los terminales hagan un cortocircuito, NO ponga las baterías en una caja de herramientas o bolsillo con clavos, tornillos, llaves, etc. Eso puede dar lugar a incendios o lesiones.
- NO ponga las baterías en el fuego ni las exponga a temperaturas altas. Pueden explotar.

# BauKer.®

## TALADRO PERCUTOR INALÁMBRICO



### ATENCIÓN



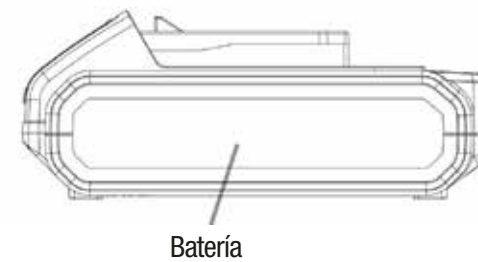
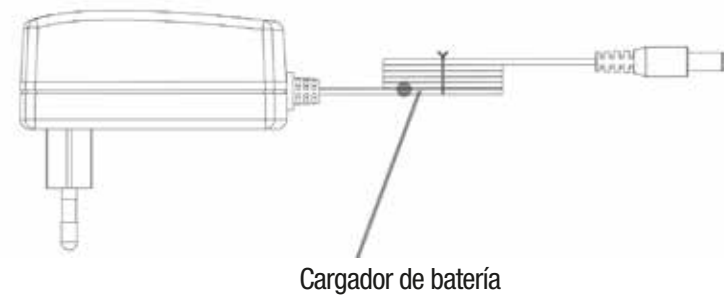
Siempre use lentes de seguridad



Siempre use protección anti ruido



Siempre use máscara anti polvo

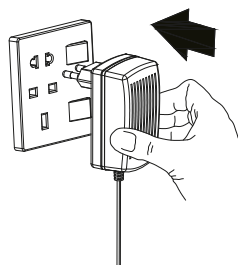




### CARGA DE LA BATERÍA

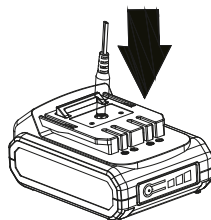
**ADVERTENCIA:** ponga la batería y el cargador en una superficie plana no inflamable y lejos del material inflamable cuando cargue la batería.

1. Inserte el enchufe de la unidad de carga en una toma de corriente y enciéndalo si es necesario

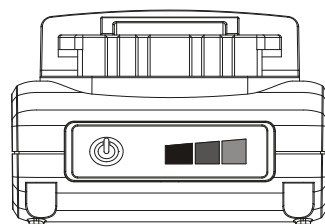


2. Inserte la batería en el puerto de carga.

**Nota:** Si la batería está completamente agotada después de un uso normal, el tiempo de carga será de 3 h - 5 h



3. El proceso de carga de la batería es indicado por las luces roja, amarilla y verde.



### NOTA:

- Cuando solo la luz roja está encendida, la batería tiene menos energía.
- Cuando se encienden las luces roja y amarilla, la batería tiene al menos la mitad de la carga disponible.
- Cuando las luces roja, amarilla y verde están encendidas, la batería está completamente cargada

### USO DEL TALADRO

**IMPORTANTE:** Antes de comenzar, inspeccione la broca para asegurarse de que esté afilada y de que no esté excesivamente desgastada. Nunca use una broca si está dañada o desafilada.

Verifique que la broca esté correctamente instalada en el mandril y que sea del tipo correcto para el material en el que desea perforar un orificio.

### TALADRAR MADERA

Asegúrese de que la pieza de trabajo que desea perforar esté firmemente sujeta en su lugar.

Sostenga el taladro en línea recta a partir del extremo de la broca.

Aplique suficiente presión para mantener la broca cortando a través de la madera.

Al perforar madera con una broca, esta puede sobrecalentarse si no limpia las virutas y el polvo de madera de las estrías (ranuras de la broca). Para ello:

1. Detenga el taladro quitando el dedo del gatillo.
2. Ponga el botón de dirección en reversa y luego presione el gatillo hasta que la broca salga de la madera.
3. Use un cepillo para eliminar los restos y el polvo de la broca. **NO** use sus dedos.
4. Cambie el botón de dirección hacia adelante para continuar perforando la pieza de trabajo.

**NOTA:** si está perforando un pedazo de madera que es probable que se astille, es posible que desee utilizar un bloque de madera "de respaldo" detrás de la pieza que está perforando.

Logrará perforar un orificio limpio si disminuye la presión justo antes de que la broca atraviese la parte posterior de la madera. Dé vuelta la madera y complete el agujero.

### TALADRAR METAL

Hay dos cosas principales que recordar al perforar metal:

1. Cuanto más duro sea el material, mayor será la presión que debe aplicar al taladro.
2. Cuanto más duro sea el material, más lenta será la velocidad del taladro.

A continuación se presentan algunos consejos para ayudar a perforar metal.

1. Lubrique la punta de la broca de vez en cuando con aceite para taladrar o cortar, excepto cuando taladre metales blandos como aluminio, cobre o hierro fundido.
2. Si el orificio que desea perforar es bastante grande, taladre primero un orificio más pequeño y luego amplíelo hasta el tamaño final. Este, a largo plazo, es generalmente un método más rápido.
3. Mantenga la presión suficiente para asegurarse de que la broca no solo gire en el orificio. Esto hará que la broca se desafilé y disminuya su vida útil.

### MANTENIMIENTO

**IMPORTANTE:** Asegúrese siempre de que la máquina esté apagada y su batería desmontada antes de inspeccionar y de realizar las tareas de mantenimiento. Esta herramienta eléctrica normalmente no requiere mantenimiento. De vez en cuando se deben limpiar las ranuras de ventilación de la carcasa del motor. Si la unidad está defectuosa, la reparación debe ser realizada por un servicio técnico autorizado.

Evite el uso de disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diversos tipos de disolventes comerciales y pueden ser dañados por su uso. Use paños limpios para quitar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

**ADVERTENCIA:** No deje que los líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico de la herramienta. Los productos químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede provocar lesiones graves.

### PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Información para la eliminación ambientalmente responsable de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE), para los usuarios particulares.



Este símbolo en los productos o los documentos que los acompañan indica que los equipos eléctricos y electrónicos usados o que han alcanzado el fin de su vida útil no deben eliminarse con los residuos domésticos. Para la eliminación, el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados, lleve estos productos a los puntos de acopio designados, donde serán aceptados de forma gratuita. También es posible que en algunos países pueda devolver sus productos a su

distribuidor al comprar un producto nuevo equivalente. Eliminar correctamente este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y a evitar cualquier efecto adverso sobre la salud humana y el medio ambiente que pudiera producirse por la eliminación y manipulación inadecuada de los desechos. Contacte a su autoridad local para obtener más detalles sobre el centro de acopio más cercano. Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos de conformidad con la legislación local. Si desea deshacerse de este producto, contacte a las autoridades locales o al distribuidor y pida información sobre el método correcto de eliminación.

### SÍMBOLOS

La placa de características de su herramienta puede contener algunos símbolos. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones sobre su uso.



Use protección auditiva



Use protección para los ojos



Use protección respiratoria



Cumple con las normas de seguridad



Lea el manual de instrucciones



El producto cumple con los requisitos de RoHS



Advertencia general



Contiene iones de litio



Los productos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con la basura doméstica.  
Recicle en las instalaciones correspondientes.  
Consulte a su autoridad local o al distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.

### Gracias por escoger este producto

#### Herramientas BAUKER: 3 Años de Garantía

- Nuestros equipos han sido sometidos a pruebas precisas y están cubiertos por una garantía de fabricación de acuerdo a las normas vigentes.
- Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

#### POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

- Si este producto presenta una falla dentro del periodo de garantía, diríjase al SST autorizado.
- Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre y dirección, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el periodo de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

#### Lo que cubre la garantía:

Las reparaciones cubiertas por la garantía deben cumplir las siguientes condiciones:

- Que los defectos sean atribuibles a fallos o defectos en los materiales o la manufactura. Si cualquier pieza ya no está disponible o está discontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del período de garantía.

- Que las instrucciones de este manual se hayan observado completamente.
- Que la reparación no haya sido realizada o intentada por personas ajenas al servicio técnico autorizado.
- Que se hayan utilizado únicamente accesorios originales
- Que el producto no se haya expuesto a malos usos tales como golpes, abolladuras o a ambientes dañinos para la máquina

#### Lo que no cubre la garantía:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:



- El desgaste de partes y/o componentes debido a la operación normal del equipo.
- Daños accidentales causados por el transporte, uso negligente y operación inadecuada, consecuentes de un uso o una instalación erróneos o impropios, que no observen las advertencias expuestas en el manual de instrucciones.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizadas.

Este equipo está diseñado para un uso PROFESIONAL y para otro tipo de actividades domésticas normales. Por lo tanto, la garantía NO CUBRIRÁ usos diferentes al especificado. El fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños a personas u objetos materiales causados por una mala instalación o por un uso incorrecto del equipo.

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra. Nuestro servicio de post-venta lo asistirá con gusto.

### Descrição técnica

### Especificações Técnicas

Tensão Nominal	: 12 V 
Velocidade sem carga (baixa)	: 0 r/min - 400 r/min
Velocidade sem carga (alta)	: 0 r/min - 1 500 r/min
Configuração de torque	: 18 + Perfuração
Torque máximo	: 30 Nm
Tamanho do mandril sem chave (haste da broca)	: 0,8 mm a 10 mm
Nível de pressão sonora	: LPA= 75,1 dB (A), KPA= 3 dB (A)
Nível de potência acústica	: LWA= 86,1 dB (A), KWA= 3 dB (A)
Nível de vibração	: AG= 1,353 m/s <sup>2</sup> , K= 1,5 m/s <sup>2</sup>
Bateria	: Ion-Li de 12 V  - 1 300 mAh
Saída do adaptador do carregador	: 13,5 V  - 400 mA
Tempo aproximado de carregamento da bateria	: 3 h a 5 h
Peso da ferramenta + bateria	: 1 080 g

### Tensão / Voltagem - Frequência de entrada

País	Tensão	Frequência	Ficha Tomada
Chile	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Colombia	110 V~	60 Hz	
Perú	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Argentina	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Uruguay	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 220	220 V ~ - 240 V ~	50 Hz / 60 Hz	
Brasil 110	110 V~	60 Hz	
México	110 V~	60 Hz	

**NOTA:** Estas especificações técnicas são consideradas corretas ao imprimir o manual de uso. Entretanto, o fabricante reserva-se o direito de realizar qualquer alteração sem aviso prévio.

O valor de vibração declarado, que foi medido por um método de teste padronizado, pode ser usado para comparar diferentes ferramentas entre si e para uma avaliação preliminar da exposição.

### AVISO:

o nível real de vibração de uma ferramenta elétrica pode ser diferente do valor máximo especificado, o que depende de como a ferramenta é usada. Portanto, é necessário determinar quais precauções de segurança são necessárias para o usuário, com base em uma estimativa da exposição sob condições de operação reais (levando em consideração todas as etapas do ciclo de trabalho, como, por exemplo, o tempo durante o qual a ferramenta está desligada e quando ela funciona sem carga, além do tempo de inicialização).

### INTRODUÇÃO

Agradecemos por adquirir este produto, que passou pelo nosso extenso processo de garantia de qualidade. Foram tomados todos os cuidados para garantir que ele chegue a suas mãos em perfeitas condições.

### A SEGURANÇA É PRIMORDIAL!



Antes de usar esta ferramenta, tome as seguintes precauções básicas de segurança para reduzir o risco de que se produza um incêndio, um choque elétrico e ferimentos. É importante ler o manual de instruções para entender as aplicações, limitações e perigos potenciais associados ao uso desta ferramenta.

### INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

**AVISO:** leia todas as instruções de operação e segurança. O incumprimento dos regulamentos e instruções de segurança pode ter como resultado uma eletrocussão, um incêndio ou ferimentos graves. Guarde todos os regulamentos e instruções de segurança para consultas no futuro. O termo "ferramenta elétrica" apresentado nas instruções de segurança refere-se às ferramentas elétricas acionadas pela rede elétrica (com fio) ou por uma bateria (sem fio).

### GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES!

A expressão "ferramenta elétrica" em todos os avisos listados abaixo refere-se tanto às ferramentas operadas com cabo quanto às operadas com baterias (sem fio).

### SEGURANÇA DA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha sua área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desorganizadas e escuras podem causar acidentes.
- Não use ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, onde há poeira, líquidos ou gases inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar a poeira, os líquidos ou os gases.
- Mantenha os espectadores e as crianças afastados enquanto estiver operando uma ferramenta elétrica. Uma pequena distração pode fazer com que perca o controle da ferramenta.

### SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El enchufe del aparato eléctrico o del cargador de su batería, en caso de una herramienta inalámbrica, debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique el enchufe de manera alguna. No utilice adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a tierra). Los enchufes no modificados y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Evite el contacto de su cuerpo con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de que se produzca una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. Si entra agua en la herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- No haga mal uso del cable. Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para retirar el enchufe de una toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas móviles. Sustituya inmediatamente los cables dañados. Los cables dañados aumentan el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión adecuado para un uso en exteriores. El uso de un cable diseñado para un uso en exteriores reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un interruptor diferencial de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

### SEGURIDAD PERSONAL

- Preste atención, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica.
- No utilice la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Apenas un momento de distracción al usar herramientas eléctricas puede provocar lesiones graves.
- Use un equipo de protección personal. Use siempre protección para los ojos. El uso de equipamiento de protección personal en buenas condiciones, como una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva, reducirá la gravedad de posibles lesiones personales.

- Evite el arranque accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de energía o a la batería y antes de tomarla y de transportarla. Transportar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o conectar las herramientas eléctricas a la toma de corriente o a la batería con el interruptor en la posición de encendido puede causar accidentes.
- Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las partes móviles. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave o tuerca unida a una parte rotativa de la herramienta puede ocasionar lesiones personales.
- No se estire demasiado. Mantenga una postura firme y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Utilice únicamente equipos de seguridad que hayan sido aprobados por una agencia de estándares apropiada. Es posible que un equipo de seguridad no aprobado no proporcione una protección adecuada.
- Si son suministrados dispositivos de conexión para la extracción del polvo e instalaciones de recolección, asegúrese de que ellos estén correctamente conectados y de que sean usados en forma adecuada. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

### USO E CUIDADOS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

- Não sobrecarregue as ferramentas. Use a ferramenta elétrica correta para o trabalho a ser feito. A ferramenta elétrica fará o trabalho melhor e com mais segurança se for usada na velocidade para a qual foi projetada.
- Não use uma ferramenta elétrica se o interruptor não liga e desliga a máquina. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser consertada.
- Desconecte o plugue da fonte de alimentação ou a bateria da ferramenta sem fio, antes de fazer ajustes, trocar acessórios ou armazenar a ferramenta. Essas medidas de segurança reduzem o risco de que a ferramenta elétrica ligue acidentalmente.
- Mantenha as ferramentas fora do alcance de crianças e outras pessoas não treinadas para usá-las. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção da ferramenta com cuidado. Verifique se há partes móveis desalinhas ou obstruídas, peças quebradas ou qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, repare a ferramenta antes de usá-la. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas cuja manutenção é deficiente.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas com uma manutenção adequada e cujas bordas se mantêm afiadas são menos propensas a ficar travadas e são mais fáceis de controlar.
- Use somente acessórios recomendados pelo fabricante para cada modelo. Os acessórios que são adequados para uma ferramenta podem ser perigosos quando usados em outra.

### USO E CUIDADOS DA BATERIA

- Certifique-se de que o interruptor esteja na posição de desligado antes de inserir a bateria. Inserir a bateria em ferramentas elétricas com o interruptor na posição de ligado pode causar acidentes.
- Carregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar o risco de que se produza um incêndio se for usado com outra bateria.

- Use as ferramentas elétricas somente com a bateria indicada especificamente para cada modelo. O uso de qualquer outra bateria pode criar o risco de que se produzam ferimentos ou um incêndio.
- Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal, que possam fazer a conexão de um terminal a outro. O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou um incêndio.
- Sob condições exigentes, pode ocorrer um vazamento do líquido da bateria; evite o contato. Em caso de um contato acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure assistência médica. O líquido da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

### ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- Sua ferramenta elétrica deve ser inspecionada por um técnico qualificado que use apenas peças de reposição idênticas às originais. Isso garante que o uso da ferramenta elétrica permaneça seguro.



### INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DE SEGURANÇA

- Leve em conta o torque que ocorre durante a operação, especialmente quando usar a furadeira em trabalhos de alvenaria.
- NÃO mude a posição de nenhum dos seletores enquanto o motor da ferramenta estiver funcionando. Isso pode danificar a máquina.
- NÃO tente modificar a máquina ou seus acessórios de forma alguma. NÃO force a ferramenta, deixe a máquina fazer o trabalho. Isso reduz o desgaste da máquina e dos acessórios de perfuração, além de aumentar sua eficiência e vida útil.
- Não use este produto com nenhum acessório projetado para outras tarefas que não são as de uma furadeira ou parafusadeira elétrica.

### AVISOS ADICIONAIS PARA AS FURADEIRAS

- Segure a ferramenta elétrica pelas superfícies de fixação isolantes ao executar uma operação em que o acessório de perfuração possa entrar em contato com os fios ocultos ou com seu próprio cabo.
- Ao fazer contato com um fio energizado, o acessório de corte pode causar a eletrificação das partes metálicas expostas da ferramenta e causar um choque elétrico ao operador.
- Use o cabo auxiliar, se vier incluído com o produto. A perda de controle sobre a ferramenta pode causar ferimentos.
- Use detectores apropriados para determinar se há fiação elétrica oculta na área de trabalho ou consulte a empresa local de eletricidade para obter ajuda. O contato com os cabos elétricos pode causar um incêndio ou um choque elétrico. Danificar um cano de gás pode causar uma explosão. Perfurar um cano de água causa danos à propriedade e pode provocar um choque elétrico.
- Desconecte imediatamente a ferramenta elétrica se ela travar. Esteja preparado: uma força de torque muito forte pode produzir um recuo. A ferramenta bloqueia quando: - É sobrecarregada. - Usa-se inclinada em relação à peça de trabalho.
- Segure sempre a máquina firmemente. Um breve e forte recuo pode ocorrer quando aberta ou solta os parafusos.

- Fixe a peça de trabalho. Uma peça de trabalho fixada com dispositivos de fixação ou em um torno de banco se mantém mais segura do que uma fixada com a mão.
- Sempre espere até que a máquina pare completamente antes de apoiá-la em uma superfície. A ferramenta pode ficar presa e isso pode levar à perda de controle sobre a ferramenta elétrica.
- Não abra a bateria. Evite o risco de que se produza um curto-circuito acidental.

### AVISOS SOBRE A BATERIA

- Antes de usar o carregador de bateria, leia todas as instruções e sinais de advertência no carregador de baterias, na bateria e no produto que usa a bateria.
- Este dispositivo pode ser utilizado por crianças de mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido as indicações pertinentes sobre o uso seguro do dispositivo e compreendam o perigo associado ao uso da ferramenta. Certifique-se de que as crianças não brinquem com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, sua assistência técnica ou uma pessoa de qualificação similar para evitar qualquer situação de risco.
- Utilize apenas o carregador fornecido com o produto e as peças de reposição corretas, conforme indicado no catálogo ou neste manual. Não o substitua por nenhum outro carregador. Use somente carregadores aprovados pelo mesmo fornecedor do seu produto. Veja as especificações técnicas.
- Não desmonte o carregador nem o opere se tiver sofrido uma pancada forte, tiver caído ou estiver danificado. Remontar a ferramenta de forma inadequada pode criar o risco de que se produza um choque elétrico, uma eletrocussão ou um incêndio.
- Não carregue a bateria em ambientes úmidos ou molhados. Não exponha o carregador à chuva ou à neve.
- Se a caixa da bateria estiver rachada ou danificada, não a insira no carregador. Isso pode causar um curto-circuito ou um incêndio.

- Carregue somente baterias recarregáveis aprovadas pelo mesmo fornecedor (BP09 - 180). Veja as especificações técnicas. Outros tipos de baterias podem explodir e causar ferimentos ou danos materiais.
- Carregue a bateria em ambientes com uma temperatura acima de 0°C e abaixo de 45°C. Guarde a ferramenta e a bateria em locais onde as temperaturas não excedam os 45°C. Isso é importante para evitar danos graves nas células da bateria.
- Para desconectar os cabos, segure o plugue e não o cabo. Também deve fazer isso quando desconectar os cabos usando a função de encadeamento daisy-chain. Isso reduzirá o risco de danificar o plugue e o cabo de alimentação.
- Certifique-se de que o cabo esteja localizado de modo que não seja pisado, que ninguém possa tropeçar nele e que não esteja sujeito a nenhuma pressão.
- Não use um cabo de extensão, a menos que seja absolutamente necessário. O uso de uma extensão inadequada para o carregador pode causar o risco de que se produza um incêndio ou um choque elétrico.
- Desconecte o carregador da tomada antes de limpá-lo. Isso reduzirá o risco de que se produza um choque elétrico. A remoção da bateria não reduzirá esse risco.
- O carregador foi projetado para funcionar com energia elétrica doméstica padrão (somente 220-240 volts, 50-60 Hz de CA). Não tente usá-lo com qualquer outra voltagem.
- Este carregador deve estar corretamente orientado na posição vertical ou no solo.
- Não incinere a bateria, mesmo se estiver gravemente danificada ou completamente desgastada. A bateria pode explodir no fogo. Ao queimar baterias de íons de lítio, criam-se vapores e substâncias tóxicas.
- Não use ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, onde há poeira, líquidos ou gases inflamáveis. As tarefas de inserção e remoção a bateria do carregador podem inflamar a poeira, os líquidos ou os gases.
- Se o conteúdo da bateria entrar em contato com a pele, lave a área imediatamente com água e um sabão neutro. Se o líquido da bateria entrar em contato com os olhos, aplique água no olho aberto por 15 minutos ou até que a irritação

pare. Se for necessária assistência médica, informe que o eletrólito da bateria é composto de uma mistura de carbonatos orgânicos líquidos e sais de lítio.

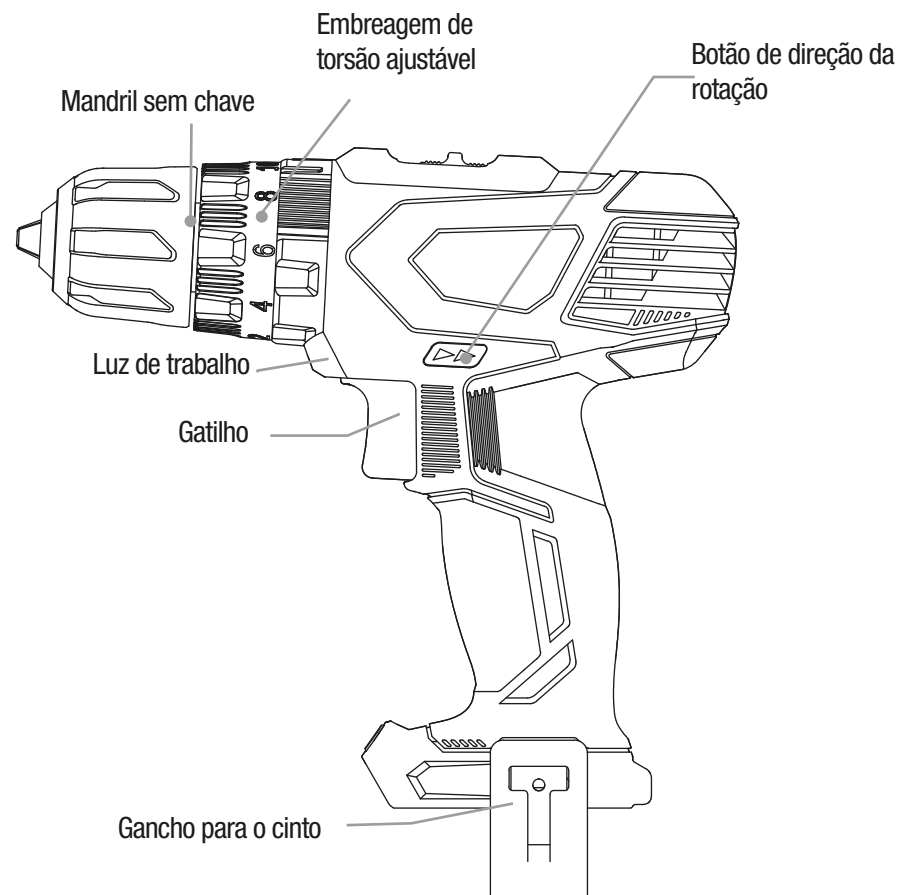
- O conteúdo das células da bateria pode causar uma irritação respiratória. Neste caso, a pessoa afetada deve respirar ar fresco. Se os sintomas persistirem, procure atendimento médico.

**AVISO:** perigo de queimaduras. O líquido da bateria pode ser inflamável se exposto a faíscas ou chamas.

- Carregue a bateria apenas no carregador que acompanha o produto.
- Não submerja o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. Isso pode causar uma falha prematura nas células.
- Não armazene ou use a ferramenta e a bateria em locais onde a temperatura possa atingir ou exceder os 45°C (como galpões externos ou prédios de metal no verão).
- Quando a bateria não estiver na ferramenta ou no carregador, mantenha-a longe de objetos metálicos. Por exemplo, para evitar que os terminais façam um curto-circuito, NÃO coloque baterias em uma caixa de ferramentas ou bolsos com pregos, parafusos, chaves, etc. Isso pode causar um incêndio ou ferimentos.
- NÃO coloque a bateria no fogo nem a exponha a altas temperaturas. Ela pode explodir.

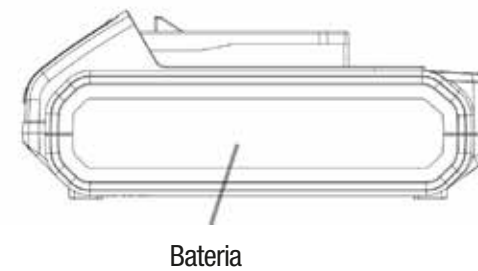
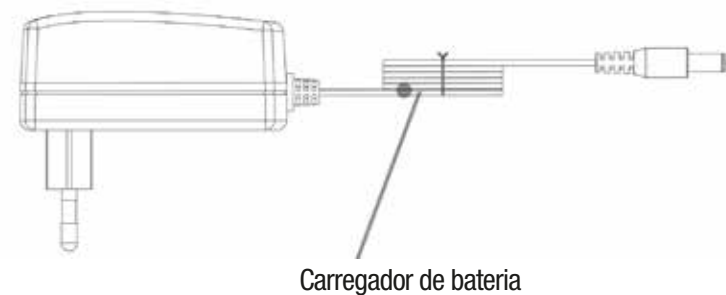
# BauKer.®

## FURADEIRA ELÉTRICA SEM FIO



### ATENCIÓN

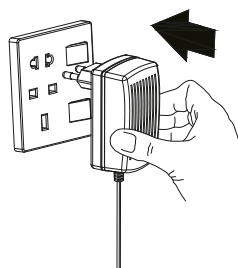
-  Siempre use lentes de seguridad
-  Siempre use protección anti ruido
-  Siempre use máscara anti polvo



### CARGA DA BATERIA

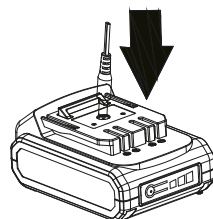
**AVISO:** coloque a bateria e o carregador em uma superfície plana não inflamável e longe de materiais inflamáveis ao carregar a bateria.

1. Insira o plugue da unidade de carga em uma tomada elétrica e ligue-a se necessário.

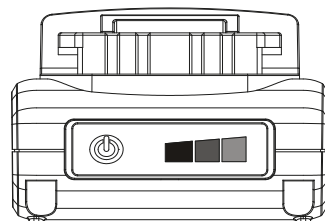


2. Insira a bateria na porta de carregamento.

Nota: se a bateria estiver completamente esgotada após o uso normal, o tempo de carga será de 3-5 horas.



3. O processo de carga da bateria é indicado pelas luzes vermelha, amarela e verde.



### NOTA:

- Quando apenas a luz vermelha está acesa, a bateria tem menos energia.
- Quando as luzes vermelha e amarela estão acesas, a bateria tem pelo menos metade da carga disponível.
- Quando as luzes vermelha, amarela e verde estão acesas, a bateria está totalmente carregada.

### OPERAÇÃO DA FURADEIRA

**IMPORTANTE:** antes de começar, verifique a broca para certificar-se de que esteja afiada e não esteja excessivamente gasta. Nunca use uma broca se estiver danificada ou sem gume. Verifique se a broca está instalada corretamente no mandril e se ela é do tipo correto para o material a perfurar.

### PERFURAÇÃO EM MADEIRA

Certifique-se de que a peça de trabalho que deseja perfurar esteja firme no lugar. Segure a broca em linha reta a partir da ponta da broca.

Aplique pressão suficiente para manter a broca cortando a madeira.

Ao perfurar a madeira com uma broca, ela pode superaquecer se não limpar a serragem e o pó de madeira das arestas (ranhuras da broca). Para isso:

1. Desligue a furadeira removendo o dedo do gatilho.
2. Coloque o botão de direção em sentido inverso e pressione o gatilho até que a broca saia da madeira.
3. Use um pincel para remover os detritos e a poeira da broca. **NÃO** use seus dedos.
4. Coloque o botão de direção para frente para continuar perfurando a peça de trabalho.

**NOTA:** se estiver perfurando um pedaço de madeira que possa lascar, pode usar um bloco de madeira como suporte atrás da peça que está perfurando.

Para perfurar um orifício limpo, diminua um pouco a pressão antes de a broca passar pela parte de trás da madeira. Vire a madeira e complete o furo.

### PERFURAÇÃO EM METAL

Há dois quesitos principais para lembrar quando perfurar metal.

1. Quanto mais duro for o material, maior a pressão que deverá ser aplicada à furadeira.
2. Quanto mais duro o material, deverá ser mais lenta a velocidade da furadeira.

A seguir, algumas dicas para perfurar metal.

1. Lubrifique a ponta da broca de tempos em tempos com óleo para perfurar ou cortar, exceto quando estiver perfurando metais macios como o alumínio, o cobre ou o ferro fundido.
2. Se o furo que deseja perfurar for bastante grande, faça um furo menor primeiro e depois expanda-o até o tamanho final. Este método, a longo prazo, geralmente é mais rápido.
3. Mantenha a pressão suficiente para garantir que a broca não fique apenas girando no furo. Isso deixará a broca sem fio e diminuirá sua vida útil.

### MANUTENÇÃO

**IMPORTANTE:** Acertifique-se sempre de que a máquina esteja desligada e sua bateria desmontada antes de inspecioná-la e de executar as tarefas de manutenção.

Esta ferramenta elétrica normalmente não requer manutenção. As fendas de ventilação da carcaça do motor devem ser limpas de tempos em tempos. Se a unidade tiver algum defeito, o reparo deve ser feito por uma assistência técnica autorizada.

Evite o uso de solventes para limpar as peças plásticas. A maioria dos plásticos é suscetível a vários tipos de solventes comerciais e podem ser danificados pelo seu uso. Use panos limpos para remover sujeira, poeira, óleo, graxa, etc.

**AVISO:** não permita que fluido de freio, gasolina, produtos à base de petróleo, óleos penetrantes, etc., entrem em contato com as partes plásticas da ferramenta. Os produtos químicos podem danificar, enfraquecer ou destruir o plástico, o que pode causar ferimentos graves.

### PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Informações para o descarte ambientalmente responsável de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE), para os usuários particulares.



Este símbolo nos produtos ou documentos acompanhantes indica que os equipamentos elétricos e eletrônicos usados ou que chegaram ao fim de sua vida útil não devem ser descartados com o lixo doméstico. Para o descarte, tratamento, recuperação e reciclagem adequados, leve esses produtos para os pontos de coleta designados, onde eles serão aceitos gratuitamente. Também é possível que em alguns países possa devolver seus produtos ao seu

distribuidor ao comprar um novo produto equivalente. O descarte correto deste produto ajudará a economizar recursos valiosos e evitará quaisquer efeitos adversos à saúde humana e ao meio ambiente que possam resultar do descarte e manuseio inadequado dos resíduos. Entre em contato com a autoridade local para obter mais detalhes sobre o centro de coleta mais próximo. Podem ser aplicadas sanções pelo descarte incorreto destes resíduos, conforme a legislação local.

Se deseja descartar este produto, entre em contato com as autoridades locais ou com o distribuidor e peça informações sobre o método correto de descarte.

### SÍMBOLOS

A placa de identificação da sua ferramenta pode conter alguns símbolos. Estes representam informações importantes sobre o produto ou instruções sobre seu uso.



Use protetores auriculares.



Use proteção para os olhos.



Use proteção respiratória.



Atende os padrões de segurança.



Leia o manual de instruções.



O produto atende os requisitos de RoHS.



Aviso geral



Ion-Li

Contém íons de lítio



Os produtos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Recicle nas instalações correspondentes. Consulte às autoridades locais ou ao distribuidor sobre o descarte correto para reciclagem.

**Obrigado por escolher este produto.**

### **Ferramentas BAUKER: 3 anos de garantia**

- Os nossos produtos são testados por meio de procedimentos precisos e possuem garantia de fabricação, em conformidade com as normas vigentes.
- Esta garantia tem vigência a partir da data de compra do produto.

### **POR FAVOR, GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA.**

- Se este produto apresentar uma falha dentro do período de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnico autorizado.
- Inclua seu comprovante de compra original, o detalhamento das falhas, seu nome e endereço, lugar e data de compra do produto. O fabricante não efetuará reembolso. Todo produto deverá estar adequadamente limpo, seguro e embalado cuidadosamente para evitar danos ou lesões durante seu transporte. O fabricante poderá recusar os envios pouco apropriados ou inseguros.
- Apresente o comprovante de compra ao solicitar qualquer tipo de trabalho de reparação ou de manutenção em seu produto.
- Todos os trabalhos devem ser realizados somente pelo Serviço Técnico Autorizado.
- Qualquer peça substituída dentro da garantia será de propriedade do Serviço Técnico Autorizado, e não será devolvida.
- A reparação ou substituição do produto não estenderá o período de sua garantia.
- A reparação ou substituição de seu produto dentro do período de garantia lhe outorga benefícios adicionais e que não afetam seus direitos como consumidor estabelecidos por lei.

### **O que cobre a garantia:**

Os reparos cobertos pela garantia serão realizados sob as seguintes condições:

- Que os defeitos sejam associados à fadiga de material ou defeitos de fabricação. Se qualquer peça já não estiver disponível ou se já estiver esgotada, o fabricante fará a devida substituição por uma peça alternativa e funcional, dentro do período de garantia.

- Que todas as instruções deste manual sejam cumpridas.
- Que o reparo não tenha sido realizado por pessoal não autorizado.
- Que a ferramenta tenha sido usada apenas com acessórios originais.
- Que o produto não tenha sofrido impactos causados por ambientes inapropriados para o seu uso.

### **O que não cobre a garantia:**

O fabricante não garante a reparação requerida como resultado de:

- Desgaste de peças e/ou componentes devido ao uso normal da ferramenta.
- Danos acidentais causados pelo transporte, uso e instalação negligente e descuidada da ferramenta, descumprindo as advertências indicadas no manual de instruções.
- Qualquer modificação do produto.
- Uso de partes e acessórios adulterados.
- Instalação defeituosa.
- Reparações ou alterações feitas por um serviço técnico ou pessoa não autorizada.

Esta ferramenta foi projetada para uso PROFISSIONAL e para outro tipo de atividades domésticas normais. Portanto, a garantia NÃO COBRE danos causados por outros tipos de uso. O fabricante não se responsabilizará por danos materiais ou lesões corporais causadas por uma instalação inapropriada ou um uso incorreto do aparelho.

Para qualquer reclamação por desperfeito do produto, dirija-se à loja Sodimac onde o produto foi adquirido e apresente o comprovante de compra. O nosso serviço de pós-venda terá o prazer de lhe atender.